

Brussels, 2 February 2021 (OR. en, pt)

5864/21

FRONT 39 COMIX 68

NOTE

From:	Portuguese delegation
To:	Working Party on Frontiers/Mixed Committee
	(EU-Iceland/Liechtenstein/Norway/Switerland)
Subject:	Temporary reintroduction of border controls at the Portuguese internal borders in accordance with Article 28 of Regulation (EU) 2016/399 on a Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code)

Delegations will find attached a copy of a letter received by the General Secretariat of the Council on 30 January 2021 regarding the temporary reintroduction of border controls by Portugal at the borders with Spain between 31 January and 9 February 2021.

5864/21 MdL/cr 1

JAI.1 EN/PT



IN 001127 2021 02.02.2021

MINISTÉRIO DA ADMINISTRAÇÃO INTERNA

Ministro

Exmo Sr. Juan Fernando López Agui(ar Presidente da Comissão Liberdades Civis, Justiça e Assuntos Internos (LIBE) do Parlamento Europeu

Exmo Sr. Jeppe Tranholm-Mikkelsen Secretário-Geral do Conselho

Exma Sra. Monique Pariat Diretora Geral de Migração e Assuntos Internos

Lisboa, 30 janeiro 2021

Assunto: Reintrodução temporária do controlo de fronteira nas fronteiras internas

French Colo

Cumpre informar V. Exas. sobre a reintrodução temporária do controlo fronteíriço, e tendo em conta que os casos de infeções COVID-19 a nível nacional estão a aumentar, foi decidido reintroduzir o controlo nas fronteíras internas com Espanha, por 10 dias reintroduzido às 00:00 de 31 de janeiro, de acordo com o artigo 28 do Regulamento (UE) 2016/399 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 9 de março de 2016 que estabelece o código da União relativo ao regime de passagem de pessoas nas fronteíras (Código das Fronteíras Schengen).

Esta continua a ser uma medida excecional de último recurso. Como tal, o controlo fronteiriço interno continuará a ser limitado e adaptado, tanto operacional como geograficamente, ao que é exclusivamente necessário para reagir contra a ameaça atual do COVID-19 e para proteger a saúde e a vida da população, bem como, a segurança interna.

Atenciosamente,

O Ministro da Administração Interna,

Eduardo Cabrita

Of. 790

Mr. Juan Fernando López Aguilar President of the Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs (LIBE) of the European Parliament

Mr. Jeppe Tranholm-Mikkelsen Secretary-General of the Council

Mrs. Monique Pariat Director General Migration and Home Affairs

Renford, Scarty Gard and Druck God

Lisbon, 30 january 2021

Subject: Temporary reintroduction of border control

We hereby would like to inform you about the temporary reintroduction of border control, taking into account that cases of COVID-19 infections at the national level are increasing. It was decided to reintroduce the control in the internal borders with Spain for 10 days, to be reintroduced at 00H00 of 31 of January, in accordance with article 28 of the Regulation (EU) 2016/399 of the European Parliament and of the Council, of 9 March 2016 establishing the Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code).

This remains an exceptional measure of last resort. As such, the internal border control will be maintained limited and adapted, both operationally and geographically, to what is strictly necessary to react against the current COVID-19 threat and to protect the health and life of the population, as well as, the internal security.

Yours sincerely, cfl resp

The Minister for Internal Affairs,

Eduardo Cabrita

Of.790